



Βρυξέλλες, 14 Οκτωβρίου 2015
(OR. en)

12910/15

COPEN 267
EUROJUST 176
EJN 85

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	κ. Anders Ahnliid, Πρέσβης, Μόνιμη Αντιπροσωπία της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση
με ημερομηνία:	21 Αυγούστου 2015
Αποδέκτης:	κα Christine Roger, Γενική Διευθύντρια, Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Θέμα:	Απόφαση-πλαίσιο 2009/829/ΔΕΥ του Συμβουλίου της 23ης Οκτωβρίου 2009 σχετικά με την εφαρμογή, μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης στις αποφάσεις περί μέτρων επιτήρησης εναλλακτικά προς την προσωρινή κράτηση - Κοινοποίηση της Σουηδίας

Κυρία Γενική Διευθύντρια,

Εξ ονόματος της Σουηδικής Κυβέρνησης υποβάλλω τα έγγραφα σχετικά με την εφαρμογή εκ μέρους της Σουηδίας της απόφασης-πλαισίου 2009/829/ΔΕΥ του Συμβουλίου της 23ης Οκτωβρίου 2009 σχετικά με την εφαρμογή, μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης στις αποφάσεις περί μέτρων επιτήρησης εναλλακτικά προς την προσωρινή κράτηση.

Η Σουηδία σκοπεύει να συμπληρώσει αυτές τις πληροφορίες με λεπτομερή στοιχεία του αρμόδιου εισαγγελέα σε μεταγενέστερο στάδιο.

(Τύπος ευγενείας)

(υπογρ.) κ. Anders Ahnliid

Κοινοποίηση των εθνικών μέτρων προς εκπλήρωση των υποχρεώσεων της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Η Σουηδία έθεσε σε εφαρμογή την απόφαση-πλαίσιο 2009/829/ΔΕΥ του Συμβουλίου της 23ης Οκτωβρίου 2009 σχετικά με την εφαρμογή, μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης στις αποφάσεις περί μέτρων επιτήρησης εναλλακτικά προς την προσωρινή κράτηση (απόφαση πλαίσιο).

Σύμφωνα με το **άρθρο 27, παράγραφος 2** της απόφασης-πλαισίου, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να διαβιβάζουν στο Συμβούλιο και την Επιτροπή το κείμενο των διατάξεων με τις οποίες μεταφέρουν στο εθνικό τους δίκαιο τις υποχρεώσεις που τους επιβάλλονται δυνάμει της απόφασης πλαισίου. Η απόφαση-πλαίσιο τέθηκε σε εφαρμογή στη Σουηδία αντιστοίχως με τον νόμο και το διάταγμα για την αναγνώριση των αποφάσεων περί μέτρων επιτήρησης εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης και για την παρακολούθηση της εφαρμογής τους καθώς και με ορισμένες συνακόλουθες τροποποιήσεις άλλων νόμων και διαταγμάτων (βλ. Παραρτήματα). Ο νέος νόμος και το διάταγμα καθώς και οι συνακόλουθες τροποποιήσεις θα αρχίσουν να ισχύουν την 1η Αυγούστου 2015.

Τα νομοθετήματα υποβάλλονται στην Επιτροπή μέσω της βάσης δεδομένων περί εφαρμογής MNE.

Επιπλέον, η Σουηδία υποβάλλει τις ακόλουθες κοινοποιήσεις και δηλώσεις σύμφωνα με την απόφαση πλαίσιο.

Κοινοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 6, παράγραφος 1

Σύμφωνα με το **άρθρο 6, παράγραφος 1** της απόφασης πλαισίου, η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου ενημερώνεται για τα ακόλουθα.

Αρμόδια αρχή σύμφωνα με την απόφαση πλαίσιο είναι η σουηδική εισαγγελική αρχή όταν η Σουηδία είναι είτε το κράτος έκδοσης ή το κράτος εκτέλεσης. Αρμόδιες αρχές είναι επίσης η Σουηδική Αρχή Οικονομικού Εγκλήματος και τα τακτικά δικαστήρια όταν η Σουηδία είναι το κράτος έκδοσης. Η κοινοποίηση σχετικά με την αρμοδιότητα των τακτικών δικαστηρίων αφορά μόνον την αρμοδιότητα λήψεως αποφάσεων περί μέτρων επιτήρησης καθώς και ορισμένων συναφών αποφάσεων.

Δήλωση σύμφωνα με το άρθρο 9, παράγραφος 4 και δήλωση σύμφωνα με το άρθρο 24

Σύμφωνα με το **άρθρο 9, παράγραφος 4**, η Σουηδία δήλωσε ότι μπορεί να αναγνωρίσει μια απόφαση περί μέτρων επιτήρησης και να παρακολουθεί την εφαρμογή της σε σχέση με ύποπτο που δεν έχει τη συνήθη διαμονή του στη Σουηδία, εφόσον αυτός έχει άλλους στενούς δεσμούς με τη Σουηδία και εφόσον είναι σκόπιμο η εφαρμογή της απόφασης να παρακολουθείται εκεί.

Σύμφωνα με το **άρθρο 24** της απόφασης πλαισίου, η Σουηδία δήλωσε ότι αποδέχεται μεταφράσεις του πιστοποιητικού στη σουηδική, δανική, νορβηγική και αγγλική γλώσσα.